

Instituto Universitario de Estudios Medievales
Universitat Autònoma de Barcelona

MEDIEVALIA

9

Estudios dedicados
al profesor
Frederic Udina i Martorell

III

Publicacions de la Universitat Autònoma de Barcelona
Bellaterra, 1990

Revista de la Facultat de Filosofia
Instituto Universitario de Estudios Medievales
Universitat Autònoma de Barcelona

MEDIEVALIA

9

Estudios dedicados

al profesor

Frederic Udina i Martorell

III

Publicacions de la Universitat Autònoma de Barcelona
Bellaterra, 1990

CATALOGACIÓ EN PUBLICACIÓ
DE LA UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA

MEDIEVALIA / Instituto Universitario de Estudios Medievales, Universidad Autónoma de Barcelona ; dir. Federico Udina Martorell. — nº 1 (1980) - . — Bellaterra [Barcelona] : Servicio de Publicaciones de la Universidad Autónoma de Barcelona, 1980- . — 22 cm

Anual. — A partir del núm. 7 dir. J. E. Ruiz Doménech.

ISSN 0211-3473

ISBN 84-7929-003-X

I. Instituto Universitario de Estudios Medievales

1. Historia medieval

94

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción parcial o total de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático y la distribución de ejemplares mediante alquiler. Se autoriza la reproducción del índice siempre que se cite la procedencia.

Instituto Universitario de Estudios Medievales
Universitat Autònoma de Barcelona

Director: J. E. Ruiz Doménech

Redacción: R. Conde, M. Pont y A. Udina

Cubierta: Jaume Brey

Edición e impresión:

Publicacions de la Universitat Autònoma de Barcelona

Edifici A. 08193 Bellaterra (Barcelona). Spain

ISSN 0211-3473

ISBN 84-7929-003-X

Depósito legal: B. 5220-1981

Impreso en España

Administración:

Servei de Publicacions de la Universitat Autònoma de Barcelona

Edifici A. 08193 Bellaterra (Barcelona). Spain

Intercanvi:

Universitat Autònoma de Barcelona

Servei de Biblioteques

Secció d'Intercanvi de Publicacions

Edifici A. 08193 Bellaterra (Barcelona). Spain

T. (93) 581 11 93

ÍNDEX

- Agustí Altisent
Els comptes de fra Lluís Ponç en l'ambaixada a Enric IV (1463)
11
- Jesús Alturo i Perucho
La toponímia de Polinyà del Vallès els segles X, XI i XII
19
- Carme Batlle
Uns mercaders de Barcelona al nord d'Àfrica a mitjan segle XIII
31
- Joaquín Cerdá
Los iurats de Mallorca y su potestad normativa en la Baja Edad Media
51
- Salvador Claramunt
El itinerario de los juristas: un viaje a Bolonia en 1838
65
- Maria Teresa Ferrer i Mallol
Els redemptors de captius: mostolafs eixees o alfaquecs (segles XII-XIII)
85
- Josep M. Font Rius
La compilació manuscrita de les constitucions de Catalunya (1413-1422)
107
- Blanca Garí
Problemas paleográficos y diplomáticos en la documentación del siglo X referente a los orígenes de un linaje
133

Gener Gonzalvo i Bou

Cànons del concili de Lleida de 1173 al-lusius a la Pau i Treva

153

José Martínez Gázquez

«*Aciebus ordinatis*» en la Epist. II A. de Ribodemonte ad M. archiep. Remorum del manuscrito 944 de la Biblioteca de Cataluña

161

Anscari M. Mundó

Un document de Ravenna del segle X a Barcelona

169

Maria Pont

El testament de Pere Grony: 1227

179

Martí de Riquer

Guillem de Mediona a la batalla de Portopí

185

Manuel Riu

Reflexions sobre el destre, la cana de destre i l'agrimensor

Jaume de Sanctacília

191

Josep Romeu i Figueras

Les poesies populars catalanes de la traducció del Decameron

(Sant Cugat del Vallès, 1429)

203

J. E. Ruiz Doménech

La marginación en la sociedad medieval. Algunos problemas de método

219

Julio Samsó
¿Fue Mūsā ibn. Nuṣayr astrónomo?
231

Antoni M. Udina i Abelló
*Padrins i fillols a la Catalunya altomedieval. Aportació a l'estudi
del parentiu artificial*
237

J. Vernet
Jeroglífic
255

Los trabajos aquí reunidos de M. Mercè Viladrich: el profesor Federico
*La Catalunya Nova segons un manuscrit inèdit de la Crònica del
Moro Rasis*
257

ELS COMPTES DE FRA LLUÍS PONC EN L'AMBRAIXADA A ENRIC IV (1463)

Agustí Alissen

Los trabajos aquí reunidos están dedicados al profesor Frederic Udina i Martorell con ocasión de su jubilación en sus tareas docentes en la Universidad Autónoma de Barcelona y de la dirección en el Archivo de la Corona de Aragón. Constituyen sólo una parte de la contribución que sus distinguidos colegas y amigos enviaron con tal fin. El consejo de redacción de la revista *Medievalia* publicará el resto de las contribuciones en números sucesivos.

En la sección de "Notícies" de la revista *Medievalia* (núm. 10, 1988), Joan Llopart expone los Comptes d'ambraixada a la Capitania de Valadella.

Algunos señala, l'informació esmentida, d'interessos i catalans, dels esportacions d'escrivans i altres d'altres d'altres que estaven a favor de les autoritats del Principat, car es veien privats del rei que havien elegit després de depondre Joan II, i despotells de l'aguda polèmica que d'aquell s'hi esportaven.

Amb el fi de fer pressió a Enric IV, les autoritats del Principat van decidir afeclar enviar a Castella una ambraixada formada per fra Lluís Pons, monjo de Poblet i prior de la casa del Nazaret de Barcelona, membre del Consell, l'espósia Miquel Cardona. Aquesta fou la diàrram-constància presentada pels catalans a Enric IV.

En A. Vicens Vives, *El Principat*, Barcelona, 1925, p. 181.

**Agustí Altisent**

Els comptes de fra Lluís Ponç en l'ambaixada a Enric IV (1463)

Jesús Alturo i Perucho

La toponímia de Polinyà del Vallès els segles x, xi i xii

Carme Batlle

Una mercaders de Barcelona al nord d'Africa a mitjan segle xiii

Joaquín CerdáLos *iurats* de Mallorca y su potestad normativa en la Baja Edad Media**Salvador Claramunt**

El itinerario de los juristas: un viaje a Bolonia en 1838

Maria Teresa Ferrer i Mallol

Els redemptors de captius: mostolafs eixees o alfauecs (segles XII-XIII)

Josep M. Font Rius

La compilació manuscrita de les constitucions de Catalunya (1413-1422)

Blanca Gari

Problemas paleográficos y diplomáticos en la documentación del siglo x referente a los orígenes de un linaje

Gener Gonzalvo i Bou

Cànons del concili de Lleida de 1173 al-lusius a la Pau i Treva

José Martínez Gázquez«Aciebus ordinatis» en la *Epist. II A. de Ribodemonte ad M. archiep. Remorum* del manuscrito 944 de la Biblioteca de Cataluña,**Anscari M. Mundó**

Un document de Ravenna del segle x a Barcelona

Maria Pont

El testament de Pere Grony: 1227

Marti de Riquer

Guillem de Mediona a la batalla de Portopí

Manuel Riu

Reflexions sobre el destre, la cana de destre i l'agrimensor Jaume de Sanctacília

Josep Romeu i FiguerasLes poesies populars catalanes de la traducció del *Decameron* (Sant Cugat del Vallès, 1429)**J. E. Ruiz Doménech**

La marginación en la sociedad medieval. Algunos problemas de método

Julio Samsó

¿Fue Musà ibn. Nusayr astrónomo?

Antoni M. Udina i Abelló

Padrins i fillols a la Catalunya altomedieval. Aportació a l'estudi del parentiu artificial

J. Vernet

Jeroglífic

M. Mercè ViladrichLa Catalunya Nova segons un manuscrit inèdit de la *Crònica del Moro Rasis*